

Distr.: General 21 December 2016

Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 21 декабря 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить Вам подробное резюме доклада Комиссии Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по расследованию, которая была учреждена мною для рассмотрения и расследования инцидента с автоколонной с грузом гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций-Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, имевшего место 19 сентября 2016 года в населенном пункте Урум-эль-Кубра вблизи города Алеппо, Сирийская Арабская Республика (см. приложение). В свое время этот инцидент широко освещался. Направлявшаяся в комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца автоколонна с грузом гуманитарной помощи примерно для 78 000 жителей этого района попала под обстрел, в результате которого не менее 10 человек были убиты и не менее 22 ранены, а автотранспорт и материальные средства были уничтожены.

Организация Объединенных Наций обязана в меру своих сил и возможностей устанавливать факты и обстоятельства инцидентов, в ходе которых погибает или получает ранения ее персонал или происходит порча или утрата ее имущества. Она также занимается расследованием инцидентов, которые негативно сказываются на ее операциях или ее деятельности. К тому же в данном случае, как представляется, существует возможность того, что операция Организации Объединенных Наций могла подвергнуться преднамеренному и продолжительному нападению. Поэтому я как главное административное должностное лицо Организации принял решение учредить Комиссию по расследованию этого инцидента.

Комиссия по расследованию была учреждена 21 октября 2016 года, и в ее состав вошли эксперты по вопросам, касающимся конфликта в Сирийской Арабской Республике, гуманитарных операций, международного права, систем вооружений и боеприпасов. Ее возглавил генерал-лейтенант (в отставке) Абхиджит Гуха. Первое заседание Комиссии состоялось 31 октября 2016 года в Нью-Йорке. Члены Комиссии выезжали в командировки с 10 по 25 ноября, 1 декабря и с 5 по 9 декабря 2016 года. Члены Комиссии смогли посещать Сирийскую Арабскую Республику лишь в период с 5 по 9 декабря, так как подтверждение относительно предоставления им виз правительством Сирийской Арабской Республики было получено лишь 28 ноября. Комиссии не было разрешено посетить место происшествия в Урум-эль-Кубре, так как правительство





уведомило ее в том, что оно не может гарантировать безопасность членов Комиссии ввиду продолжающихся военных операций в этом районе.

Комиссия представила мне свой доклад через первого заместителя Генерального секретаря 16 декабря 2016 года.

Как это всегда бывает с документами комиссий Организации Объединенных Наций по расследованию, доклад Комиссии является документом для внутреннего пользования и не предназначен для обнародования. В нем содержится информация, которая была предоставлена Комиссии на условиях строгой конфиденциальности. В нем также содержится информация, раскрытие которой может поставить под угрозу безопасность операций и деятельности Организации или помешать их надлежащему осуществлению.

В то же время я понимаю, что мое решение учредить Комиссию по расследованию вызвало значительный интерес. Поэтому я принял решение опубликовать резюме доклада Комиссии, которое содержится в приложении к настоящему письму. Хотел бы подчеркнуть, что речь идет о резюме доклада Комиссии, подготовленном Секретариатом, и что это резюме Комиссией не подготавливалось и не утверждалось.

Нападение, имевшее место в Урум-эль-Кубре 19 сентября, стало еще одним ужасным эпизодом трагедии в Сирийской Арабской Республике. Комиссия пришла к выводу о том, что комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре подвергся удару с воздуха, который наносился несколькими летательными аппаратами, причем относящимися к разным типам. Комиссия отметила, что возможностями для нанесения такого удара обладают лишь летательные аппараты, действующие в составе международных коалиционных сил, и летательные аппараты Российской Федерации и военновоздушных сил Сирийской Арабской Республики. Поскольку ни одна из сторон не заявляла о возможной причастности к происшествию летательных аппаратов международных коалиционных сил, Комиссия пришла к выводу о том, что их причастность к инциденту является весьма маловероятной.

Комиссия указала, что ею были получены сообщения о наличии информации, указывающей на высокую вероятность того, что этот удар был нанесен военно-воздушными силами Сирийской Арабской Республики. Комиссия не имела доступа к первичным данным, которые позволили бы ей прийти к окончательному выводу относительно того, кем был нанесен удар. Комиссия также указала, что не располагает фактами, которые позволили бы прийти к заключению о том, что в данном инциденте речь идет о преднамеренном нападении на гуманитарную цель.

Мы, и особенно стороны, участвующие в конфликте, в долгу перед храбрыми гуманитарными работниками, которые ежедневно рискуют своей жизнью, помогая тем, кто больше всего нуждается в помощи в условиях конфликта, и мы обязаны выяснить, что же произошло в тот роковой сентябрьский день, и сделать так, чтобы все виновные были привлечены к ответственности.

Крайне важно обеспечить уважительное отношение к гуманитарному персоналу и поставкам чрезвычайной гуманитарной помощи и их защиту во время вооруженного конфликта. В этой связи я призываю все стороны конфликта в Сирийской Арабской Республике делать все возможное и принимать

все возможные меры предосторожности для обеспечения того, чтобы их военные операции не приводили к гибели или ранениям гуманитарных работников и к порче или уничтожению предметов, поставляемых в рамках гуманитарной помощи.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

16-22709

Приложение

Представляемое Генеральным секретарем резюме доклада Комиссии Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по расследованию имевшего место 19 сентября 2016 года инцидента, касающегося операции по доставке чрезвычайной гуманитарной помощи в Урум-эль-Кубру, Сирийская Арабская Республика

- 1. 21 октября 2016 года я созвал Комиссию Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по расследованию для рассмотрения и расследования имевшего место 19 сентября 2016 года в Урум-эль-Кубре, Сирийская Арабская Республика, инцидента, который касался операции по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, проводившейся совместно Организацией Объединенных Наций и Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца, и результатом которого стали гибель и ранения сотрудников Сирийского арабского общества Красного Полумесяца и других лиц, а также нанесение ущерба объектам, использовавшимся для проведения этой операции по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.
- 2. Руководителем Комиссии по расследованию я назначил бывшего военного советника Департамента операций по поддержанию мира и члена Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям генерал-лейтенанта (в отставке) Абхиджита Гуху. В состав Комиссии вошли также бывший помощник Генерального секретаря по гуманитарным вопросам [г-жа] Кэтрин Брэгг; заместитель Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и бывший директор Канцелярии моего Специального посланника по Сирии в Дамаске [г-жа] Хавла Маттар; бывший руководитель аппарата в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и бывший сотрудник по правовым вопросам Управления по правовым вопросам [г-жа] Лейла Бенкиран; и специалист по вооружениям [г-н] Джереми Смит.
- 3. Комиссия провела заседания в Нью-Йорке, Женеве, Лондоне, Анкаре и Вашингтоне, округ Колумбия, в ходе которых она встречалась с представителями Ирана (Исламская Республика), Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции и Франции. Комиссия направила названным выше государствам стандартный запрос о предоставлении информации по связанным с военной деятельностью элементам расследования, таким как воздушные и наземные операции в окрестностях Урум-эль-Кубры во время инцидента и незадолго до и вскоре после него и меры по координации между гражданскими и военными структурами в связи с прохождением автоколонны, включая принятые меры для предотвращения или уменьшения опасности нападений на гуманитарные грузы.
- 4. Члены Комиссии смогли посещать Сирийскую Арабскую Республику лишь в период с 5 по 9 декабря 2016 года, так как подтверждение относительно предоставления им виз правительством Сирийской Арабской Республики было получено лишь 28 ноября 2016 года. Члены Комиссии отправились в Дамаск, где встретились с представителями правительства Сирийской Арабской Рес-

публики, в том числе с членами Высшего комитета по оказанию помощи, представителями Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Дамаске и членами страновой группы Организации Объединенных Наций. В посольстве Российской Федерации в Дамаске члены Комиссии также встретились с офицерами, которые размещаются на российской военной авиабазе в Хмеймиме. В западной части города Алеппо члены Комиссии встречались с губернатором мухафазы Алеппо, членами местного комитета по оказанию помощи и генералом, который командует находящимся в Хмеймиме российским Центром по примирению. Члены Комиссии также беседовали с основными свидетелями в западной части Алеппо. Комиссии не было разрешено посетить место происшествия в Урум-эль-Кубре, так как правительство уведомило ее в том, что оно не может гарантировать безопасность членов Комиссии ввиду продолжающихся военных операций в этом районе. В этой связи Комиссия отметила, что к тому времени после инцидента прошло 11 недель и что поврежденные автотранспортные средства уже были эвакуированы, а некоторые разрушенные строения — отремонтированы или восстановлены. Таким образом, последовавшие после инцидента действия негативно повлияли на неприкосновенность места происшествия и, следовательно, на наличие вещественных доказательств. Поэтому посещение места происшествия, возможно, не дало бы соответствующих результатов. Вследствие этого Комиссия разработала альтернативные методы сбора доказательств.

- 5. Члены Комиссии встречались с членами Высшего комитета по переговорам сирийских революционных и оппозиционных сил и Национальной коалиции сирийских революционных и оппозиционных сил. Кроме того, члены Комиссии встречались с представителями групп вооруженной оппозиции. Комиссия беседовала с основными свидетелями (очевидцами) в Газиантепе и Рейханлы, Турция.
- 6. Комиссия также сотрудничала с Программой по применению спутниковой информации в оперативных целях Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, которая обеспечила технические возможности для анализа снимков со спутников и сделанных на земле фотографий.
- 7. Комиссия использовала следующие материалы и методы, которые позволили ей прийти к определенным выводам: а) снимки со спутников; b) более 370 фотографий и видеоматериалов; с) беседы с 16 лицами, которые либо были непосредственными очевидцами инцидента, либо находились вблизи Урум-эль-Кубры вечером 19 сентября 2016 года; d) беседы с 19 второстепенными свидетелями, включая сотрудников Организации Объединенных Наций и представителей групп вооруженной оппозиции; е) информацию, полученную от государств-членов, включая информацию об их авиасредствах; f) информацию о маршрутах воздушного движения, предоставленную ей правительством Сирийской Арабской Республики; д) материалы организованного правительством Сирийской Арабской Республики устного брифинга в отношении проводимого им и еще не законченного национального расследования обстоятельств инцидента вместе с копиями протоколов патологоанатомического исследования; h) информацию, полученную от Сирийского арабского общества Красного Полумесяца; і) документы, предоставленные страновой группой Организации Объединенных Наций; и ј) информацию из открытых источников.

16-22709 5/12

- 8. Комиссия отказалась от использования таких вещественных доказательств, как остатки боеприпасов, которые были якобы изъяты с места происшествия, поскольку нельзя было установить порядок передачи и хранения этих предметов.
- 9. Комиссия очень внимательно подходила к оценке каждого элемента данных с точки зрения надежности их источника и достоверности информации. Выводы Комиссии основаны на информации и фактах, которые были подтверждены более чем одним источником. Материалы, полученные от государствчленов, использовались исключительно для подтверждения материалов, собранных Комиссией, или для получения более четкого представления о ситуации на месте. Ни один из выводов Комиссии не строился исключительно на информации, представленной лишь одним государством-членом.

Урум-эль-Кубра

- 10. Город Урум-эль-Кубра расположен примерно в 15 км к западу от города Алеппо. На момент инцидента его население составляло около 6700 человек. Жители считают город Урум-эль-Кубра относительно безопасным местом в контексте более широкого района и сирийского конфликта.
- 11. Комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, который является местом происшествия, расположен примерно 1,5 км к востоку от города Урум-эль-Кубра. На его территории расположены объекты легкой промышленности и жилье. Комплекс расположен вдоль автодороги № 60 основной дороги, соединяющей Алеппо и Идлиб. Автодорога № 60 является одной из двух основных автомагистралей другой является автодорога М5, которая проходит на юг в сторону Хамы и Хомса, которые могли использоваться вооруженными оппозиционными группами для перемещения военных материальных средств, снаряжения и личного состава в прифронтовые районы в Алеппо.
- 12. Комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца был хорошо известен как основное место складирования в этом районе и неизменно использовался для доставки и хранения гуманитарной помощи, подлежащей распределению в Урум-эль-Кубре и других секторах в районе Атариба. В последний раз до инцидента Организация Объединенных Наций, Сирийское арабское общество Красного Полумесяца и Международный комитет Красного Креста проводили гуманитарную операцию в этом районе 21 июля 2016 года, когда помощь получили около 50 000 бенефициаров.
- 13. В день инцидента Урум-эль-Кубра находился под контролем вооруженных оппозиционных групп, основной из которых в этом районе была «Джейш-аль-Муджахидин». Комиссия была проинформирована о том, что в этом районе также присутствовали и другие группировки, в том числе «Нур аль-Дин эз-Зенки». Кроме того, Комиссия получила сообщения о присутствии в этом районе «Джабхат ан-Нусры».

Автоколонна с гуманитарной помощью

14. Просьбы о доставке гуманитарной помощи в Урум-эль-Кубру из районов, контролируемых правительством, постоянно включались в ежемесячные за-

просы в адрес правительства. В том что касается данной автоколонны, просьба о доставке гуманитарной помощи в Урум-эль-Кубру была включена в межучрежденческий план на сентябрь, который был представлен Организацией Объединенных Наций в Министерство иностранных дел Сирии. Цель заключалась в том, чтобы доставить товары из контролируемой правительством западной части Алеппо, где находятся офисы Страновой группы Организации Объединенных Наций и хранятся предметы снабжения, в комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре, откуда они будут распределяться среди 78 000 получателей помощи в Урум-эль-Кубре и его окрестностях. Эта помощь была предоставлена Международной организацией по миграции, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программой и Всемирной организацией здравоохранения. Операция координировалась Управлением по координации гуманитарных вопросов. Первоначально планировалось, что в ней также будет участвовать Международный комитет Красного Креста, но последний проинформировал Организацию Объединенных Наций незадолго до 19 сентября 2016 года о том, что он более не может принимать участие, поскольку не располагает достаточными запасами в Алеппо.

- 15. После первоначального утверждения автоколонны, о чем сообщило Министерство иностранных дел, для доставки предметов снабжения были заключены контракты с двумя коммерческими структурами. Затем Организация Объединенных Наций, действуя в консультации с Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца, сообщила губернатору Алеппо и Министерству иностранных дел о сроках направления автоколонны. После утверждения сроков Комитет по вопросам безопасности в Алеппо, который входит в канцелярию губернатора, вел наблюдение за погрузкой грузовиков с самого начала до ее окончания. Грузовики были опечатаны в присутствии членов Комитета по вопросам безопасности в Алеппо. Затем губернатор выдал соответствующие сопроводительные письма для того, чтобы автоколонна после завершения погрузки могла проследовать через контрольно-пропускные пункты, контролируемые правительством. Это было вскоре после полуночи 19 сентября 2016 года.
- 16. В районах, находящихся под контролем вооруженных оппозиционных групп, за получение гарантий безопасного передвижения автоколонн от вооруженных оппозиционных групп и достижение необходимых договоренностей с ними отвечает соответствующий сектор Сирийского арабского общества Красного Полумесяца. 18 сентября 2016 года Сирийское арабское общество Красного Полумесяца в Алеппо проинформировало Организацию Объединенных Наций о том, что его отделение в Урум-эль-Кубре получило одобрение со стороны «Джейш-аль-Муджахидин» для прохождения автоколонны. Это было подтверждено в письменном виде утром следующего дня.
- 17. Автоколонна, в которую входил в общей сложности 31 грузовик, выехала из западной части города Алеппо утром 19 сентября 2016 года. На лобовой части и бортах каждого грузовика были прикреплены транспаранты Организации Объединенных Наций. Автоколонна сопровождалась группой сотрудников Организации Объединенных Наций и группой сотрудников Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Алеппо до тех пор, пока она не достигла по-

16-22709 7/12

следнего контрольно-пропускного пункта на контролируемой правительством территории. Затем группа Организации Объединенных Наций вернулась в свои офисы. Первоначально надеялись, что группа сможет сопровождать автоколонну до места назначения. Однако, согласно сообщениям, губернатор Алеппо не дал своего согласия на это, и тогда было принято решение о том, что группа не должна следовать дальше. Комиссия была проинформирована о том, что губернатор дважды в устной форме сказал, что группа Организации Объединенных Наций не может проследовать за последний контрольно-пропускной пункт, контролируемый правительством. Губернатор и правительство Сирии отрицают это.

- 18. Затем группа Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Алеппо сопроводила автоколонну до первого контрольно-пропускного пункта, контролируемого вооруженными оппозиционными группами. С этого момента сопровождение автоколонны в обычном порядке было передано группой Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Алеппо группе Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре.
- 19. От этого контрольно-пропускного пункта вооруженное сопровождение автоколонны до места назначения в комплексе Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре осуществляла вооруженная оппозиционная группировка «Джейш-аль-Муджахидин». Эта же вооруженная группа сопровождала аналогичные гуманитарные поставки в Урум-эль-Кубру в течение предыдущих двух лет. Она также обеспечивала информирование и координацию своих действий с другими вооруженными группами в этом районе.
- 20. Грузовые автомобили и их груз осматривались на всех контрольнопропускных пунктах.
- 21. Комиссия была проинформирована о том, что «Джейш-аль-Муджахидин» просила автоколонну двигаться группами по пять грузовиков, с тем чтобы не блокировать движение на автодороге № 60. Когда первая группа грузовиков прибыла в район вблизи второго контрольно-пропускного пункта, контролируемого вооруженными оппозиционными группами, она была встречена вооруженными людьми в масках, которые хотели снять некоторые предметы снабжения с автоколонны. Возник спор между этими людьми и группой Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре. После этого спора три грузовых автомобиля были сняты с автотрассы этими вооруженными людьми. Один из них был полностью разгружен, а остальные два были разгружены частично. Затем эти три грузовика были освобождены и смогли продолжить путь в комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре.
- 22. В рамках процесса предотвращения конфликтов были направлены индивидуальные сообщения Российской Федерации и силам международной коалиции во главе с Соединенными Штатами по борьбе с «Исламским государством Ирака и Леванта» (силы международной коалиции), в которых содержалась информация о подтвержденных сроках операции, ее маршруте, координатах GPS и числе грузовиков и содержалась карта. Передавались регулярные устные и письменные сообщения с обновленной информацией о передвижении автоколонны.

- 23. Автоколонна прибыла в комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре в 13 ч. 45 м. по местному времени 19 сентября 2016 года. В этом месте завершилось вооруженное сопровождение, предоставленное «Джейш-аль-Муджахидин», и ответственность за безопасность автоколонны перешла к местной полиции, отделение которой располагалось поблизости. Затем началась разгрузка грузовых автомобилей.
- 24. Комиссия пришла к выводу о том, что Организация Объединенных Наций обеспечила соблюдение всех соответствующих процедур, связанных с соглашением и передвижением автоколонны. В частности, она запросила и получила все необходимые разрешения на всех уровнях правительства Сирийской Арабской Республики и скоординировала все аспекты работы с представителями правительства. Была осуществлена надлежащая координация с Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца, и вооруженными оппозиционными группами в этом районе были предоставлены необходимые гарантии безопасного передвижения. До, во время и после инцидента были также приняты все необходимые меры в рамках механизма предотвращения конфликтов со всеми заинтересованными сторонами.
- 25. Комиссия отметила, что она не смогла получить полное представление о координационных мерах, используемых сирийскими властями, и что из полученных ответов на ее вопросы не следует очевидный вывод о том, что военновоздушные силы Сирийской Арабской Республики были проинформированы об автоколонне.
- 26. Комиссия пришла к выводу о чисто гуманитарном характере автоколонны и отметила, что не поступало никаких сообщений о каком-либо вскрытии грузовиков или предметов снабжения (помимо полной или частичной разгрузки трех грузовых автомобилей, которые были сняты с автотрассы).

Нападение

- 27. Комиссия установила, что в период между 19 ч. 15 м. и 19 ч. 45 м. по местному времени 19 сентября 2016 года комплекс Сирийского арабского общества Красного Полумесяца подвергся нападению с воздуха с использованием различных типов боеприпасов, применявшихся с нескольких летательных аппаратов разных типов. Применявшиеся боеприпасы включали неуправляемые бомбы с унитарным зарядом и/или разрывные/зажигательные авиационные боеприпасы меньшего калибра, которыми могли быть управляемые и неуправляемые ракеты или суббоеприпасы в виде малокалиберных бомб. Первичным доказательством для такого вывода послужил анализ спутниковых и наземных снимков, видеоматериалов и свидетельских показаний. Подтверждением послужила информация, полученная от государств-членов и в результате опросов свидетелей, а также в результате изучения Комиссией данных из открытых источников.
- 28. Комиссия пришла к этому выводу, рассмотрев и отклонив возможность того, что этот инцидент был связан с прицельным обстрелом или наземной операцией, будь то сил правительства или вооруженных оппозиционных групп, или с наземной доставкой самодельных взрывных устройств, или неприцельным обстрелом, будь то силами правительства или вооруженных оппозицион-

16-22709 **9/12**

- ных групп. Она также рассмотрела и отклонила возможность того, что он представляет собой инсценировку или фальсификацию.
- 29. Комиссия выявила в общей сложности восемь возможных крупных мест удара, расположенных в пределах и вблизи комплекса, дополнительные многочисленные менее значительные места удара к северо-западу. Пострадали югозападные, южные и восточные стены комплекса, и были разрушены здания. Значительный ущерб был также причинен стене на противоположной стороне автодороги № 60.
- 30. Комиссия установила, что инцидент затронул 17 грузовых автомобилей автоколонны. Восьми из них был причинен значительный ущерб в результате пожара, причем некоторые из них полностью сгорели. В ходе инцидента также серьезно пострадал легковой автомобиль, который, согласно показаниям свидетелей, использовался главой Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре.
- 31. Погибли, по меньшей мере, 10 человек, в том числе пять водителей грузовых автомобилей автоколонны и глава Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в Урум-эль-Кубре. По меньшей мере 22 человека получили ранения, в том числе еще пять водителей.
- 32. Большая часть гуманитарных грузов, перевозившихся автоколонной, была повреждена или уничтожена в ходе этого инцидента, и потери Страновой группы Организации Объединенных Наций составили почти 650 000 долл. США. Кроме того, предметы снабжения на сумму 96 000 долл. США были направлены по другим каналам вооруженными людьми в масках, которые сняли три грузовика с автотрассы. Комиссия не получала какой-либо информации о стоимости потерь, понесенных Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца или подрядчиками, чьи транспортные средства были уничтожены или повреждены.
- 33. Несмотря на первоначальные сообщения о разрушении медицинской клиники, Комиссия не обнаружила никаких доказательств в отношении медицинской клиники вблизи комплекса Сирийского арабского общества Красного Полумесяца.
- 34. Комиссия отметила, что, возможно, три других здания в пределах 1500 метров от комплекса Сирийского арабского общества Красного Полумесяца также были повреждены вечером 19 сентября 2016 года. Одно из них находилось в 400 метрах от комплекса.

Ответственность за данный инцидент

- 35. Комиссия установила, что этот инцидент был связан с нападением с воздуха, но определить виновного или виновных не представляется возможным.
- 36. Район, непосредственно прилегающий к комплексу Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, подвергался обстрелу по меньшей мере в двух случаях в период с 26 июня по 1 сентября 2016 года, причем нападению, по всей вероятности, с воздуха подверглись две отдельные группы зданий, расположенные на расстоянии от 55 до 140 метров. Комиссия пришла к выводу, что расположение комплекса на окраине населенного района, в промышленной

10/12 16-22709

зоне и по обе стороны одной из двух основных магистралей, ведущих в югозападную часть Алеппо, создало реальную возможность того, что здания вокруг него использовались вооруженными оппозиционными группами до даты инцидента. В этой связи Комиссия пришла к выводу, что он, по всей вероятности, подвергся нападению со стороны проправительственных сил.

- 37. Комиссия отметила, что и летательные аппараты сил международной коалиции, и летательные аппараты Российской Федерации и военно-воздушных сил Сирийской Арабской Республики обладают характеристиками, необходимыми для совершения нападения, подобного тому, которое имело место 19 сентября 2016 года, в том числе в ночное время. Вооруженные оппозиционные группы не имели возможностей для совершения нападений с воздуха.
- 38. Комиссия также отметила, что ни одна из сторон не заявляла об участии летательных аппаратов сил международной коалиции, и, таким образом, их участие представляется весьма маловероятным.
- 39. Комиссия указала, что она получила сообщения об имеющейся информации о том, что это нападение, весьма вероятно, совершили военно-воздушные силы Сирийской Арабской Республики, и, кроме того, о том, что в нападении участвовали три сирийских вертолета Ми-17, а затем три неопознанных самолета и, возможно, также один российский летательный аппарат. Однако Комиссия не имела доступа к необработанным данным в поддержку этих утверждений, и в связи с отсутствием таких данных она не смогла прийти к однозначному выводу. Более того, правительства Российской Федерации и Сирийской Арабской Республики отвергли все утверждения о их причастности к этому инциденту.
- 40. Комиссия отметила в этой связи, что имеются технические вопросы, связанные с гипотезой о том, что инцидент стал результатом совместного удара военно-воздушных сил Сирийской Арабской Республики и Российской Федерации. Комиссия была проинформирована о том, что Российская Федерация не наносит совместные удары. Для действий военно-воздушных сил двух стран в одном и том же воздушном пространстве и нанесения ударов по одному и тому же объекту необходима высокая степень взаимодействия и координации.
- 41. Комиссия проанализировала отрывок видеозаписи, предположительно с беспилотного летательного аппарата, на которой транспортное средство вооруженной оппозиционной группы буксирует якобы тяжелое орудие вместе с автоколонной. На этой видеозаписи автоколонна, как представляется, находится в неподвижном состоянии на стоянке на дороге с двумя проезжими частями. Видеозапись приостанавливается на транспортном средстве вместе с автоколонной в деревне Хан-эль-Асаль более чем в 6 км к востоку от места происшествия. Однако в отсутствие каких-либо других убедительных доказательств Комиссия указала, что она не смогла определить никакой материальной связи с этим инцидентом.
- 42. Комиссия указала, что у нее нет основания считать, что этот инцидент был умышленным нападением на цель гуманитарного назначения.

16-22709

Прочие выводы

- 43. Комиссия отметила, что, хотя гуманитарные автоколонны в силу самого своего характера доставляются в условиях, которые подвергают их значительной опасности, Организация Объединенных Наций обеспечила соблюдение всех соответствующих процедур, протоколов, правил и положений для снижения такой опасности.
- 44. Комиссия также отметила, что она столкнулась с рядом трудностей, в частности в плане ограниченного времени, отведенного на расследование этого инцидента, а также в отношении целостности места происшествия после инцидента и доступа ко всей соответствующей информации. Государства-члены также иногда испытывали ограниченные возможности для предоставления данных того уровня детализации, который был необходим Комиссии, поскольку они не располагали достаточным временем для рассекречивания информации и ее представления Комиссии в качестве доказательства.

12/12 16-22709